

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

10 JULI 1952.

**WETSONTWERP**

**tot instelling van een bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het jaar 1951 of van het boekjaar afgesloten in de loop van het jaar 1952.**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIEN (1). UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER MEYERS.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp tot instelling van een bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het jaar 1951 of van het boekjaar afgesloten in de loop van het jaar 1952 werd op 2 Juli 1952 door de Senaat aangenomen met 75 stemmen tegen 55 en 5 onthoudingen.

De tekst, op 9 April 1952 door de Kamer der Volksvertegenwoordigers aangenomen, werd in verscheidene zinjer beschikkingen door de Senaat gewijzigd.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :

571 : Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

**Chambre  
des Représentants**

10 JUILLET 1952.

**PROJET DE LOI**

**établissant une surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951 ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'année 1952.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES (1)  
PAR M. MEYERS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi établissant une surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951 ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'année 1952 a été adopté le 2 juillet 1952 par le Sénat par 75 voix contre 55 et 5 abstentions.

Le texte adopté le 9 avril 1952 par la Chambre des Représentants a subi au Sénat des modifications portant sur plusieurs de ses dispositions.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :

571 : Projet amendé par le Sénat.

## Eerste artikel.

Tekst aangenomen door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

2º De bezoldigingen en vaste en veranderlijke inkomsten toebedeeld of toegekend, zelfs krachtens een bediendencontract, aan de zaakvoerders, zelfs in het geval ze niet venoot mochten zijn van een personenvennootschap met beperkte aansprakelijkheid, aan de werkende en stille vennoten of gewezen vennoten in de vennootschappen andere dan op aandelen bedoeld onder 1º en in de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, zelfs indien deze personen de hoedanigheid van venoot na de aanvang van het hierboven bepaald belastbaar tijdperk hebben verloren doch in dienst van de vennootschap zijn gebleven;

Tekst overgemaakt door de Senaat en aangenomen door uw Commissie.

2º De bezoldigingen en vaste en veranderlijke inkomsten toebedeeld of toegekend, zelfs krachtens een bediendencontract, aan de werkende en stille vennoten en aan de geassocieerde zaakvoerders in andere vennootschappen dan op aandelen, bedoeld onder 1º, en in personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, zelfs wanneer deze personen de hoedanigheid van venoot na de aanvang van het hierboven bepaald belastbaar tijdperk hebben verloren doch in dienst van de vennootschap zijn gebleven;

Nochtans omvatten deze inkomsten niet de bezoldigingen, ontvangen ter uitvoering van een bediendencontract, wanneer de deelhebbing van de betrokkenen in het maatschappelijk kapitaal gedurende het belastbare tijdperk niet hoger is dan 5 t. h.:

Thans wordt in artikel 1, 2º, voorzien, dat de bezoldigingen of andere inkomsten toegekend aan vennoten in personenvennootschappen of vennootschappen andere dan op aandelen, krachtens een bediendencontract, van de bijbelasting ontslagen zijn, wanneer de deelhebbing van deze vennoten of geassocieerde zaakvoerders in het maatschappelijke kapitaal gedurende het belastbaar tijdperk niet hoger is dan 5 %.

Deze wijziging van de tekst van de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd door de Senaatscommissie met een parigheid der stemmen aangenomen.

## Art. 2.

Tekst overgemaakt door de Senaat en aangenomen door uw Commissie.

Voor de belastingplichtigen evenwel die niet bedoeld zijn in artikel 3 en die hun bedrijvigheid in de loop van de eerste zes maanden van 1950 hebben begonnen en hun eerste boekjaar in de loop van 1951 afsloten, kan de belastbare winst van dat boekjaar als referentiewinst worden aanvaard.

## Article premier.

Texte adopté par la Chambre des Représentants.

Texte transmis par le Sénat et adopté par votre Commission.

2º Les rémunérations et revenus fixes et variables alloués ou attribués, même en vertu d'un contrat d'emploi, aux gérants, même non associés d'une société de personnes à responsabilité limitée, aux associés ou ex-associés, actifs ou non actifs, dans les sociétés autres que par actions visées au 1º et dans les sociétés de personnes à responsabilité limitée, même si ces personnes ont perdu la qualité d'associé après l'ouverture de la période imposable définie ci-dessus tout en restant au service de la société;

2º Les rémunérations et revenus fixes et variables alloués ou attribués, même en vertu d'un contrat d'emploi, aux associés, actifs et non actifs, et aux gérants associés dans les sociétés autres que par actions visées au 1º et dans les sociétés de personnes à responsabilité limitée, même si ces personnes ont perdu la qualité d'associé après l'ouverture de la période imposable définie ci-dessus tout en restant au service de la société.

Toutefois, ces revenus ne comprennent pas les rémunérations perçues en exécution d'un contrat d'emploi, lorsque la participation de l'intéressé dans le capital social n'est pas supérieure à 5 p. c. pendant la période imposable;

Il est actuellement prévu à l'article 1, 2º, que les rémunérations et autres revenus, attribués en vertu d'un contrat d'emploi aux associés dans des sociétés de personnes ou dans les sociétés autres que par actions sont exonérés de la surtaxe lorsque la participation de ces associés ou de ces gérants associés dans le capital social pendant la période imposable n'est pas supérieure à 5 p. c.

Cette modification du texte de la Chambre des Représentants a été admise par la commission sénatoriale à l'unanimité des voix.

## Art. 2.

Texte transmis par le Sénat et adopté par votre Commission.

Néanmoins, pour les redevables autres que ceux visés à l'article 3, qui ont commencé leur activité au cours des six premiers mois de 1950 et qui ont clôturé leur premier exercice comptable au cours de 1951, le bénéfice imposable accusé par cet exercice peut être admis comme bénéfice de référence.

We herinneren dat in dit artikel de referentiemogelijkheden worden voorzien.

De belastingplichtige kan, zoals bepaald in § 1, 1<sup>e</sup>, van dit artikel, als referentieperiode nemen deze tijdens de welke zijn inkomsten de voordeligste waren onder de vier voorgaande dienstjaren en onder de dienstjaren 1947 tot 1950, wanneer het belastingplichtigen betreft die hun boekhouding anders dan per burgerlijk jaar houden. Het boekjaar 1950-1951 immers was uitgesloten als referentieperiode daar dit boekjaar reeds beïnvloed was door de hoge conjunctuur. Maar welke zal de toestand zijn van de belastingplichtige die begin 1950 een bedrijf zal begonnen hebben?

De Senaat voorziet dat de belastingplichtige die in de loop van de eerste zes maanden van 1950 een bedrijf begint en wiens eerste boekjaar in de loop van 1951 afsluit, de belastbare winst van het boekjaar 1950/1951 als referentiewinst kan doen gelden. Ook deze aanvulling werd met eenparigheid door de Senaatscommissie aanvaard.

*Tekst voorgesteld door de Senaat en aangenomen door uw Commissie.*

Voor de belastingplichtigen die het belegd kapitaal sinds de afsluiting van het referentietijdperk hebben vermeerderd of verminderd, worden de inkomsten van het referentietijdperk bovendien vermeerderd of verminderd met 8 t. h. van het bedrag der vermeerdering of vermindering van het belegde kapitaal zoals dit vastgesteld is aan het einde van het belastbaar tijdperk.

Reeds in openbare zitting van de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd de toestand besproken van de belastingplichtigen die het belegde kapitaal sinds de afsluiting van de referentieperiode vermeerderd of verminderd hebben. De Kamer heeft een amendement met betrekking tot die belastingplichtigen verworpen. Eveneens werd dit amendement in de Commissie voor de Financiën van de Senaat verworpen, doch werd met akkoord van de Regering in openbare zitting door de Senaat aangenomen.

Volgens deze nieuwe tekst mogen de inkomsten van het referentietijdperk vermeerderd of verminderd worden met 8 t. h. van het bedrag van de verhoging of verlaging van het belegd kapitaal, zoals het vastgelegd is op het einde van het belastbaar tijdperk.

*Tekst aangenomen door de Kamer.*

§ 2. De referentiewinst van de belastingplichtige wordt van ambtswege volgens de hem voordeligste formule berekend.

*Tekst overgemaakt door de Senaat en aangenomen door uw Commissie.*

§ 2. De referentiewinst van de belastingplichtige zal door de taxatiediensten worden berekend volgens de formule die hem het gunstigst is. Behoudens in de gevallen voorzien bij artikel 9, 2<sup>e</sup> lid, zullen de grondslagen van de berekening worden medegedeeld aan de belastingplichtige, die over een termijn van twintig dagen zal beschikken om zijn gebeurlijke opmerkingen bekend te maken.

Nous rappelons que cet article prévoit des possibilités de référence.

Le contribuable peut, ainsi qu'il est dit au § 1, 1<sup>e</sup>, de cet article, prendre comme période de référence celle au cours de laquelle ses revenus ont été les plus favorables parmi les quatre exercices précédents ainsi qu'au cours des exercices de 1947 à 1950 lorsqu'il s'agit de contribuables tenant une comptabilité autrement que par année civile. L'année comptable 1950-1951 en effet a été exclue comme année de référence cette année comptable ayant déjà subi l'incidence de la situation économique. Mais quelle sera la situation du contribuable qui aura commencé une entreprise au début de 1950 ?

Le Sénat prévoit que le contribuable qui, au cours des six premiers mois de 1950, aura commencé une activité et dont le premier exercice comptable est clôturé au cours de 1951, sera admis à faire valoir le bénéfice imposable de l'année comptable 1950-1951 comme bénéfice de référence. Ce texte complémentaire a également été adopté à l'unanimité par la Commission sénatoriale.

*Texte transmis par le Sénat et adopté par votre Commission.*

Pour les redevables qui ont procédé à une majoration ou à une diminution du capital investi, depuis la clôture de la période de référence, les revenus de la période de référence sont en outre, majorés ou diminués de 8 p. c. du montant de l'accroissement ou de la diminution du capital investi constaté à la fin de la période imposable.

Déjà en séance publique la Chambre des Représentants avait discuté la situation des contribuables qui ont majoré ou réduit le capital investi depuis la clôture de la période de référence. La Chambre a rejeté un amendement concernant ces contribuables. Un amendement semblable a été rejeté à la Commission des Finances du Sénat, mais il a cependant été adopté en séance publique avec l'accord du Gouvernement.

Selon ce nouveau texte, les revenus de la période de référence peuvent être majorés ou diminués de 8 p. c. du montant de l'accroissement ou de la diminution du capital investi constaté à la fin de la période imposable.

*Tekst adopté par la Chambre des Représentants.*

§ 2. — Le bénéfice de référence du contribuable sera calculé d'office suivant la formule qui lui est la plus favorable.

*Texte transmis par le Sénat et adopté par votre Commission.*

§ 2. — Le bénéfice de référence du contribuable sera calculé par les services de taxation suivant la formule qui lui est la plus favorable. Sauf dans les cas prévus à l'article 9, 2<sup>e</sup> alinéa, les bases de ce calcul seront communiquées au contribuable, qui disposera d'un délai de vingt jours pour faire connaître ses remarques éventuelles.

Volgens de oorspronkelijke tekst, door de Kamer der Volksvertegenwoordigers aangenomen, werd de referentiewinst van de belastingplichtige van ambtswege berekend volgens de voor hem voordeligste formule. Doch een lid van de Senaat heeft ingeroepen, dat het Bestuur niet altijd over de nodige elementen beschikt om de meest gunstige formule te bepalen, en dat tevens aan de belastingplichtige de mogelijkheid toch mocht worden toegekend om binnen een zekere termijn een meer voordelige referentie in te roepen. Zo niet zou de belastingplichtige beroofd worden van een recht dat hem door de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen (art. 55) wordt toegekend.

De Regering heeft aan de Senaat in openbare zitting een nieuwe tekst voorgesteld welke aanvaard werd en het recht toekent aan de belastingplichtige om, binnen een termijn van twintig dagen na mededeling door de taxatiediensten van de grondslagen van de berekening van de bijbelasting, zijn gebeurlijke opmerkingen bekend te maken.

#### Art. 5.

*Tekst overgemaakt door de Senaat en aangenomen door uw Commissie.*

Evenzo dient gehandeld met de meerwaarden die voortspruiten uit de verwezenlijking van immobielen en uit de cessie van al of een gedeelte van de elementen belegd in een nijverheids-, handels-, of landbouwexploitatie, met uitzondering van de meerwaarden betreffende de grondstoffen, producten en goederen.

De Commissie van Financiën van de Senaat had bij de besprekking van artikel 12 een amendement aangenomen met 8 stemmen tegen 6, luidende als volgt : « De bepalingen van artikel 27 der samengeordende wetten zijn evenwel, in zover zij de meerwaarde betreffen, niet van toepassing op de bijbelasting. »

Artikel 27 bevat elke meerwaarde, daaronder begrepen die der goederen, producten en stoffen. Zo dit amendement aanvaard zou worden door de Kamers zouden belangrijke winsten aan de belastbare grondslag ontsnappen. Het is echter juist dat de meerwaarde, welke fictief verkregen is ten gevolge van de muntdevaluatie van na de oorlog, geen enkel verband houdt met de hoogconjunctuur van 1951.

De Regering heeft dan ook aan de Senaat gevraagd terug te komen op het amendement dat door de Senaatscommissie werd toegevoegd aan artikel 12 en heeft voorgesteld, door de bijvoeging van een 3<sup>e</sup> lid, luidende als hierboven, dat uit de winsten van het referentietijdperk als uit de winsten van het belastbaar tijdperk de meerwaarden dienen geweerd, die voortspruiten uit de verwezenlijking van immobielen en uit de cessie van elementen belegd in nijverheids-, handels of landbouwexploitaties, met uitzondering van de meerwaarden betreffende de grondstoffen, producten en goederen.

D'après le texte original adopté par la Chambre des Représentants, le bénéfice de référence du contribuable était calculé d'office suivant la formule la plus favorable pour lui. Mais un membre du Sénat a signalé que l'Administration n'est pas toujours en possession de tous les éléments nécessaires en vue de la détermination de la formule la plus favorable, et qu'il convient également de permettre au contribuable d'invoquer dans un certain délai une référence plus favorable. Sinon, le contribuable se verrait spolié d'un droit que lui reconnaissent les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (art. 55).

En séance publique du Sénat, le Gouvernement a proposé un nouveau texte, qui fut adopté et qui reconnaît au contribuable le droit de faire connaître ses observations éventuelles dans un délai de vingt jours à partir de la communication des bases du calcul de la surtaxe par les services de taxation.

#### Art. 5.

*Texte transmis par le Sénat et adopté par votre Commission.*

Il en est de même des plus-values résultant de la réalisation d'immeubles et de la cession de tout ou partie des éléments investis dans une exploitation industrielle, commerciale ou agricole, à l'exclusion des plus-values afférentes aux matières premières, produits et marchandises.

Lors de la discussion de l'article 12, la Commission du Sénat avait approuvé, par 8 voix contre 6, un amendement libellé comme suit : « Toutefois, les dispositions de l'article 27 de ces lois coordonnées, en tant qu'elles concernent les plus-values, ne sont pas applicables à la surtaxe. »

L'article 27 comprend toute plus-value, y compris celle des marchandises, produits et matières. Si les Chambres adoptaient cet amendement, d'importants bénéfices échapperait à la base imposable. Il faut dire toutefois que la plus-value fictive, réalisée à la suite de l'évolution monétaire d'après la guerre, n'a rien de commun avec la situation économique de 1951.

Aussi le Gouvernement a-t-il demandé au Sénat de revenir sur l'amendement proposé par sa Commission et constituant une ajouté à l'article 12; il propose d'ajouter un 3<sup>e</sup> alinéa, rédigé comme ci-dessus, pour exclure du bénéfice de la période de référence comme du bénéfice de la période imposable les plus-values résultant de la réalisation d'immeubles et de la cession d'éléments investis dans des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles, à l'exclusion des plus-values afférentes aux matières premières, produits et marchandises.

## Art. 6.

Tekst aangenomen door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Voor de toepassing van onderhavig 2<sup>o</sup>, worden de participaties van algemeen belang in andere ondernemingen gelijkgesteld met nieuwe beleggingen, zomede de onderschrijving van kasbons van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, waarvan de voorwaarden betreffende de rentevoet, de vervalttermijn en de vervreemding door de Koning worden bepaald.

Tekst voorgesteld door de Senaat en aangenomen door uw Commissie.

Voor de toepassing van onderhavig 2<sup>o</sup>, worden de participaties van algemeen belang in andere ondernemingen gelijkgesteld met nieuwe beleggingen, zomede de onderschrijving van kasbons van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom, waarvan de voorwaarden betreffende de rentevoet, de vervalttermijn en de vervreemding door de Koning worden bepaald.

Ingevolge het akkoord van 6 Mei 1952 tot beëindiging van het sociaal geschil, heeft de Regering voorgesteld in het tweede lid van het 2<sup>o</sup> van artikel 6, na de woorden « Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid », de woorden « van de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en van de Nationale Maatschappij voor Kleine Landeigendom » in te lassen.

Dit amendement van de Regering werd door de Senaatscommissie eenparig goedgekeurd.

\* \* \*

Betreffende al deze wijzigingen aan de tekst welke door de Kamer der Volksvertegenwoordigers op 9 April 1952 aanvaard werd, meent een lid uwer Commissie dat sommige veranderingen niet gelukkig zijn. Zo bijvoorbeeld betreurt dit lid dat de geassocieerde zaakvoerders niet aan de bijbelasting zijn onderworpen zo ze bezoldigd zijn, aldus wordt opnieuw een onderscheiden fiscaal regime ingevoerd naargelang van de vorm van de vennootschap en wordt de praktijk van de bezoldigde geassocieerde zaakvoerders in de hand gewerkt. Eveneens meent dit lid dat de wijziging gebracht door de Senaat aan artikel 2, waarbij de inkomsten van het referentietijdperk vermeerderd of verminderd worden met 8 t. h. van het bedrag der vermeerdering of vermindering van het na de afsluiting van het referentietijdperk belegde kapitaal, tot zeer grote moeiligheden leiden zal.

Een lid verklaart dat spijts deze wijzigingen deze wet een slechte wet zal blijven en dat zulke beschikkingen de industrielen ontmoedigen, daar hun middelen worden ingekrompen, en alle spaarzin benadeligen.

De tekest, zoals hij door de Senaat werd gewijzigd, werd met 9 stemmen tegen 5 goedgekeurd.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

P. MEYERS.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

## Art. 6.

Texte adopté par la Chambre des Représentants.

Pour l'application du présent 2<sup>o</sup>, sont assimilées aux investissements nouveaux les participations d'intérêt général dans d'autres entreprises, ainsi que la souscription à des bons de caisse de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, dont les conditions de taux, d'échéance et de cessibilité seront fixées par le Roi.

Texte transmis par le Sénat et adopté par votre Commission.

Pour l'application du présent 2<sup>o</sup>, sont assimilées aux investissements nouveaux les participations d'intérêt général dans d'autres entreprises, ainsi que la souscription à des bons de caisse de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, de la Société Nationale des Habitations à Bon Marché et de la Société Nationale de la Petite Propriété Terrière, dont les conditions de taux, d'échéance et de cessibilité seront fixées par le Roi.

A la suite de l'accord du 6 mai 1952 mettant fin au conflit social, le Gouvernement a proposé d'insérer au deuxième alinéa du 2<sup>o</sup> de l'article 6, après les mots « Société Nationale de Crédit à l'Industrie », les mots « de la Société Nationale des Habitations à Bon Marché et de la Société Nationale de la Petite Propriété Terrière ».

Cet amendement du Gouvernement fut approuvé à l'unanimité par la Commission du Sénat.

\* \* \*

Au sujet de toutes ces modifications apportées au texte adopté par la Chambre le 9 avril 1952, un membre de la Commission estime que certains changements ne sont guère heureux. Il regrette, par exemple, que les gérants associés ne soient point soumis à la surtaxe lorsqu'ils sont rémunérés; on réinstaure ainsi un régime fiscal qui diffère selon la forme de la société, encourageant de la sorte la pratique des gérants associés rémunérés. Ce membre estime également que de grandes difficultés résulteront de la modification que le Sénat a apportée à l'article 2, qui majore ou diminue les revenus de la période de référence de 8 p. c. du montant de l'accroissement ou de la diminution du capital investi après la clôture de la période de référence.

Un membre déclare qu'en dépit de ces modifications, cette loi restera une mauvaise loi, que semblables dispositions découragent les industriels en les limitant dans leurs moyens et qu'elles sont préjudiciables à l'esprit de l'épargne.

Le texte, tel que modifié par le Sénat, a été approuvé par 9 voix contre 5.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

P. MEYERS.

Le Président,

F. VAN BELLE.